

Tuletko mukaan?

— Tehkäämme yleinen ryntäys ja ryhtykäämme ajoissa keräämään joulun ja uuden vuoden onnentoivomuksia. Toveriin ja Toverittarein.

Kaikki toverit ja toverittaret — kautta koko läntisen rintaman — mukaan.

Nimilistat ovat asiamiehilleme postitettut.

Kämpiköillä ja pienillä paikkakunnilla, joissa ei ole asiamiehiämme tai missä tahansa toverit luulevat voivansa kerätä jouluonnitteluita, niin pyytäkää ke-räyslistoja konttoristamme.

Kaikki pienimmät paikkakunnat mukaan!

Toverit, teistä riippuu, kuinka mahtavat onnentoivomukset saamme tällä vuodella julkaista.

Muistakaa, että yhteistyö tuottaa tuloksia, niin ollen tarvitaan jokaisen myötävaikutus onnistu-aksemme.

Oletko sinä mukana?

vanhin tuossa 8 vuoden vaiheil-la. Sääliksi käy lapsiraukkoja ja sääliksi käy Mr. Uutelaa, joka on tapakseen johdosta aivan me-nehymäisillään. Mrs. Uutela oli myöskin parhaassa iässä, tuossa 31 vaiheilla.

Edellisten lisäksi on kuollut kolmaskin kansalaisemme, Mr. Oksa. Hän oli yksinäinen mies. En tiedä minkä ikäinen. Hänetkin kaatoi nykyisin riehuva kul-kurutto.

Sotilaita kuollut. Kuusipuu-kämpikällä C-4 on tapaturmaisesti kuollut sotilas Fred Hanson ja kersantti George Chadwick, edelin-nen Seattlesta ja jälkimmäinen Yakimasta. Ruumiit on lähetet-y kummankin vainajan omaisten haudattavaksi.

Rosvoja liikkeellä. Mr. Elmer Mäki ryöstettiin eräänä iltana South Aberdeenin puolella lähel-lä Donovan sahalaitosta ja sai-vatkin rosvoit saaliikseen \$375. Epäillään, että rosvoit ovat olleet Mr. M. asioista joko enemmän tai vähemmän selvillä, koska tie-sivät juuri silloin tehdä hyökkä-kyksen, kun Mäellä oli niin suuri summa rahoja mukana. Asia on poliisin hallussa ja olisi erittäin toivottava, että ryövääjät saatai-si kiinni.

Ajoi suuraa päätä joken. James Walsh, yksi Sytko Logg Co. metsätyön johtajia ajoi t. k. 8 p:nä hurjaa vauhtia Aberdeenistä päin Hoquiamiin eikä havain-nut vaikka muuan nainen hänel-le huutikin, että silta oli kää-netty pois, vaan pyyhki auto alas lasketut esteuomiot pois tieltään ja putosi joken. Kesti toista tuntia ennenkuin mies autoineen saatiin ylös ja henkiinpalauttamis-yritykset rakasivat turhaan. Lääkärit sanoivat, että vaikka mies olisi saatu ylös 10 m. ku-luttua, niin olisi ollut vähän toivoa henkiin palauttamisesta, kos-ka ruumiin sisälle oli mennyt paljon liehua. Mr. Walsh oli syntynyt Irlannissa ja ollut Syt-te Co. palveluksessa 17 vuotta. Jätti jälkeensä vaimon.

Paljon viinoja. Höyryläiva Hoquiamista ottivat viranomai-set huostaansa 37 laatikollista californialaista illoienta. Laati-kot oli varustettu perämiehen hyttiin oikein erikoisesti sitä var-ten tehtyyn säiliöön. Kapteeni ja perämies vangittiin. Saman laivan "kapu" oli 6 kuukautta sitten myöskin kiipelissä vima-kaupan harjoittamisesta. Tämä viinaliike on nykyisin niin muo-dissa täällä G. Harborissa, että on paikkoja, joissa saa pöydän seisten lientä aivan ryyppymital-la kuten ennen kapakkain auki-ollessakin.

Hyvä lentusun lääke. Parasta lääkettä lentusuun ja muihinkin

Kipu rinnan alla

Ja Vatsassa. Päänpakotus, Kivertä vetä-lä suussa, Sydämmen poltto, Pakotus sellassa ja kylkiluiden alla, Sappitauti, Keuhkotauti, Kova vatsa, ja yleensä heik-ko ruuansulatus, ovat KAIKKI VATSA-KATARRIN tuntoimerkkejä.

Tämä laulu on hyvin yleinen kansa-mme keskuudessa ja sen oireet ovat niin monet ja vaihtelevat että monikin luu-lee itseään vaivaavan keuhko, sydän t. m. taudin, vaikka se johtuu ainoas-taan heikosta ruuansulatuksesta.

Lukkaa mitä tämä mies sanoo lääke-keestä.

Trout Creek, Mich. — Arv. kansalainen P. A. Lignell. — Nyt piirrän teille jonkun rivin. Lähetämme Vatsakattari läike No. 250, josta olen hyvin kiitollinen, sillä niillä alkaessani nauttimaan, en ole enem-pää tuntenut kipua vatsassani enkä rin-nan alla, joka ennen on vaivannut joka päivä 3 kk. ajan, ja nyt voin niin hyvin kuin ennenkin. — Kehotan toisinkin kan-salaisia tilaamaan tämän lääkkeen tarvit-taessa. Kunnioituksella, Andrew Lehto.

Tydylliseen hoitoon kuuluu suuri pullo lääkettä, pulveria ja liuskapilleriä sisällisesti nautittavaksi, täysi kuukau-den hoito. Tilaakaa lääkemääräys No. 250. Lähetetään postissa lähetys-luut suoritettuna.....\$ hinnasta.

—Lignellin Apteekki on suurin—
—Suom. Apteekki Yhdysvalloissa—

A. LIGNELL CO., Superior, Wis.
Nykyinen hinta \$2.50.

sen tapaisiin ruttoihin on raaka sipuli ja vielä parempaa kynsilaukka (garlic). Niitä voi syödä mainiosti esim. salaatin seassa tai olive-öljyn ja sitruunan kansa — ja tavallinen miehenin mies kyllä niitä rouskuttelee il-man mitään lisäkkeitäkään.
Unionmies.

KERRISTON.

Tällä lä tuhinakkuukämpällä tapaturmaisesti kuolleen Matti Oksasen kuoleman johdosta, josta on jo aikaisemmin Toverissa mainittu, tahdon täten ilmoittaa siktulaisille, jos heitä on tässä maassa, että allekirjottaneelta saadaan lähempää tietoa kirjeel-lisesti. Täällä on häneltä jää-neitä vaatteita, jotka olemme ai-kooneet myydä huutokaupalla ja lähettää rahat hänen vaimolleen, joka asuu Suomessa, Kotkassa, kolmen lapsen kanssa. Toveruu-della, Aug. Ström, Camp No. 2, Kerriston, Wash.

Samaan aikaan kun ylläoleva kirje saapui, saimme Matti Ok-sasen kuoleman johdosta kyse-lyn Emil Halmeelta, osote: Box 822, Marshfield, Ore. Halme sanoo olevansa vainajan läheinen sukulainen ja hänelle voi kirjoj-taa edelläolevalla osotteella.

CALIFORNIA

San Francisco

Joukkovangitsemisia.—Lauha-tapäiv. kuluessa vangittiin kau-pungissa noin 1,000 miestä ja naista käsiteltävä joukko kasvo-suojustimen puutteessa yleisillä paikoilla. Se että tällä tavoin opetetaan ihmisiä noudattamaan lakia on tietysti paikallaan, mut-ta on asialla toinenkin puolensa. Ollisipa tällaisia joukkovangi-tsemisia tapahtunut viikko sit-en, jolloin flunssa raivosi kovimmillaan, niin ei olisi kaupun-gin äänestäjät viime tiistaina ää-
näneet lisää palkkaa poliiseil-le, se on varma asia. Mutta nyt kun saivat äänestyksen avulla li-sää palkkaa, voivat he empimät-ä panna lain käytäntöön kasvo-naamareihin nähden. Vangitse-miset tapahtuivat kaduilla, katu-vanuissa, hotellien istumahuo-neissa ja kerääntyivät suuret jou-kot vangituista katukäytävillä mistä he vietiin poliisivaunuilla viranomaisten luo, josta pääsivät \$10 takauksella, kunnes asia joutu poliisioikeudessa esille. Oi-keudessa määrätään nykyisin sakkoo kymmenen dollaria, mikä raha menee Pupaselle Ristille Varain puutteessa tulee vanki-larangaistus.

Apua kärsiville. — Suuren hä-dän lievittämiseksi niissä teh-neissä, missä flunssa on tehnyt tuhoja vieden perheitä tuen ja turvan, monelta lapselta vanhem-mat, on tehty esitys, että kau-punki puolestaan siirtäisi \$50,000 puutteessa oleville; valtuusmie-het äänestävät asiasta viikon a-lussa.

Joutui satimeen. — Yksi halli-tuksen päätoimistajista, A. L. Hinklemeyer, oikeusjutussa kiin-nalaisten salaa tuomisesta tähän maahan, jota on harjoitettu, kute-n syytetään, viranomaisten a-vustuksella, vangittiin kun hänel-tä löydettiin \$4,500 merkittyä rahaa. Tuon rahassumman oli hän ottanut lahjuksena vastaan syy-
tetyiltä palkkiona uudesta kirjal-lisesta todistuksesta, minkä hän oli allekirjottanut syytetyjen huoneustossa, ja joka oli risti-riidassa ennen antamansa todis-tuksen kanssa. Syytetyillä oli dictafooni huoneessa ja hallituk-sen virkailijat viereissä huonees-sa, joten voi tehdä johtopäätök-sen, että heillä oli varma aikoo-mus tehdä yksi päätoimistajista jutussa vaarattomaksi, mikä myös onnistui.

Varkaat häkissä. — Pari soti-laspukea kantavaa miestä mö-
hotelliin kysymään huonetta, ja kun palvelija sellainen näytti nel-jännellä lattialla, löivät miehet hänet tainnoiksi. Oltuaan tain-noksissa tunnin ajan, virkosi pal-velija ja löysi miehet elevaatto-rista, joka oli pysähtynyt kol-manen ja neljännen kerroksen välillä, kutsui poliisin, joka van-gitsi miehet epäiltynä varkauk-teen.

Naisia mukiloitu. Useampia tapauksia on ilmoitettu poliisil-le että miehet ovat pimeillä kadu-il-la hyökänneet naisten kimpun ja tappellu ryvännheet heitä rahoja. Eräsikin nainen oli ollut kävelyllä miestuttavansa kanssa kun nainen lyötiin kumoon ja mieheltä otettiin \$300 ja passit. Kasvonamartit ovat erittäin ter-
vetullut apu ryövärin ammatissa näin flunssan aikana.

Suurtilallisten kokouksessa, jo-ka päättyi lauantaina, tehtiin esi-tyt, että vaadittaisiin lupa halli-tukselta tuottaa maahan 25,000 kiinalaista työntekijää. Esityk-

Murheen 'murtamana ilmoitan että mieheni
John Emil Suomela

kuoli 22 p. lokak. sairastettu-aan 8 vuorokautta ankaraa keuhkokuumeetta. Hän oli syntynyt Hailuodossa, Oulun lää-nissä 19 p. maalisk. 1883. Jätti jälkeensä minut ja yhden ty-tön, isän ja 3 siskoa Suomessa ja laajan tuttavaverin täällä Astoriassa.
Anna ja Saimi Suomela

Vapauden taistoss' toverinani Olli elosi lyhyen ja vaihalosen. Vaan kylmä kuolo sult' elon riisti, Jättään minut yksin taivalta-maan.
Pyydän lausua vilpittömät kiitokset nille ystäville jotka vaitojaan säästämättä vaivat minua ja miesvainajani sairau-temme aikana ja kiitos myös veljesseuran miehille, jotka saattoivat vainajan viimeiseen leposijaansa.
Anna Suomela.

sen johdosta tuli kova keskuste-lu ja äänestyksessä esitys hylät-tiin yhden äänen enemmistöllä.
Naisia lainlaatikuntaan. — Vaaleissa tuli neljä naisehdokas-ta valittua valtion lainlaatikun-taan. Valitut ovat: Mrs. Anna Saylor, Berkeley; Mrs. Elizabeth Hughes, Oreville; Miss Esto Broughton, Modesto ja Mrs. Grace Dorris, Bakersfield. Tähän saakka ovat miehet yksinään laai-
tineet lait kaikkia varten, joten tasapainaisuuden tähdenkin ovat naiset oikeutettuja samaan teh-tävään. Lyönpä vetoa; ettei ai-makaan typerämpi lakeja kyke-ne naiset tekemään kuin mitä viime aikoina ovat miehet esim. Canadassa tehneet, kieltäen kai-ken järkipärisen kasvatustyön siellä suomalaisenkin keskuu-dessa.

Hautausmaalla "sananselityk-siä." — Kirkonmenon tapaisia ai-
koo joukko sananselittäjiä pitää eräällä hautausmaalla sunnuntai-iltapäivällä. Mutta taivaan mer-
kit ennustaa että silloin sataa joten selittäjät saavat etsiä hiukan rauhallisempia paikkoja it-selleen.

Kaiserille työtä. — Nyt kun virallisesti on Saksan keisari saan-nut potkut jobistaan ja kun hänellä tuskin lienee toista tiedosa, on paras syrjäistenkin pitää huoli ettei hän joutuisi olemaan työttömänä. Niinpä esitan, että kaiserit itse, hänen poikansa ja suuri joukko muita samalla tun-
kiolla kasvaneita haljuja rauta-renkailla sidottaisiin n. k. ket-jurenkaaseen ja pantaisiin puh-distamaan taistelukenttiä. Lisää samaan joukkoon liittyviä piah toisia samanlaisia suuruuksia toisista maista kunhan kansa ehtii hiukan asioita siellä järjestää.
Veikko.

OREGON

Portland

Lepoaikea on päättynyt, kaikki siis taas työhön ja toimintaan. On virallisesti ilmoitettu, että kaikki toiminta avautuu ensi py-hänä. Olemme levähtäneet yli kuukauden. Mikä on nyt vel-vollisuutemme? Velvollisuutem-me on käydä tarmokkaaseen toi-mintaan levähtänein mielin. Pois tulla ja joka kynsi mukaan toimimaan! Jokainen meistä pystyy johonkin. Siksi alkää pysytellä syrjässä, vaan rientä-kää kursaleimatta ottamaan osaa siihen toimintaan, joka on meid-
än työläisten. — Yhtykää osas-toon ja sitten osaston toimivim-aloasastoihin, siten saamme tal-veksi vilkkaan toiminnan.

Täyttäkäämme haali ensi py-hänä! Siellä tulee olemaan yksi hauskimpia illanviettoja taas isosta aikaa.

Toinen rauhanasana otettiin vastaan täällä Portlandissa suu-rella huudolla ja mölinällä. Van-hain maanantiaamuna alkoi vis-seliltä huutaa ja päivänarastaisa oli jo kaupunki täynnä väkeä, jo-ka iloitsi rauhan johdosta koko päivän ja ehkäpä puoli yötikin
P. H.

Influenssa sulut poiste-taan

Seattle, Wash., 12 p. marrask. — Seattlessa on peruutettu lo-pullisesti kaikki määräykset naa-marien käytöstä influenssan leve-nemisen estämiseksi ja kaikki liike-elämä palaa aivan ennalleen.

Tacoma, 12 p. marrask. — In-fluenssaa vastaan annetut sulku-määräykset ovat peruutetut.

Syväällä surulla ilmoitan että vaimoni
Minnie Forsby
(O. s. Jutila)

kuoli Red Cross Hospitalissa Eureka, Cal., 2 p. marrask. 1918, sairastettuaan 5 vuoro-kautta tuota hirvää kulkutau-tia, influenssaa. Hän oli syntynyt Suomessa V. L. Kortes-järvellä, elok. 25 p. 1894. Oli kuollessaan 24 v. 2 kk. 13 pä-ivää vanha. Lähinnä suremaan jäin minä, hänen miehensä, 1 sisko täällä ja 2 siskoa, 2 vel-jettä ja äiti Suomessa, myös lu-kuisia joukko sukulaisia ja tut-tavia Suomessa ja tässä maas-sa.
Oscar Forsby
2189 Tydd St., Eureka, Cal.

Voi tuoni miks noin julma sa-toit olla, Ett armaan rinnaltain ryöstit pois, Kun et säällä sä tunne lainkaan, Vaikk sydä-men alati näin vaikerot: Olet poissa armahin! Muisto yksin vaimen, Sinusta jällellä nyt on pi vaan. Tää rakas muisto mi ei koskaan haudtu. Se unho-laan ei joudu milloinkaan.

Täten surulla ilmoitan että rakas vaimoni

Senja Gustafson

(o. s. Kilpi)

nukkui kuolon ueneen Bellingha-missa, Wash., 6 p. marrask. 1918, sairastuttuaan influens-saan, josta oli seurauksena en-nenaikainen synnytys. Vainaja oli syntynyt Suomessa, Kuopion l. Polvijärven pitäjässä, Sotkamon kylässä v. 1893, tam-mikuun 5 p., ollen kuollessaan 25 v. 10 kk. 1 p:n vanha. Lähinnä häntä jäi suremaan minä aviopuoliso ja 16 kk. vanha tyttärensä, yksi sisko tässä maassa, kolme siskoa ja kaksi veljää Suomessa, ja suuri tutta-vaveri tässä maassa ja Suo-messa.

Hellen ja Joel Gustafson

Vasta mulle lemmeestäi kuis-kailit. Unelmista, toiveistasi kertoiit. Nyt vaiit olet saamui silmä, kulta. Tuho julma riisti vaimon par-haan. Xidin ja puolison nifi hellän, armaan. Nyt suru raskas toverimme on. Hellen ja Joel.

Syväällä surulla ilmoitan että rakas vaimoni

Chas. August Strandberg

rauhallisesti nukkui kuolon u-nen St. Maryn hospitalissa marrask. 8 p. 1918. Hän oli syntynyt Helsingissä 18 p. hel-mik. 1882 ja oli kuollessaan 36 v. 8 kk. ja 8 päivän ikäinen. Lähinnä kaipaamaan jäin minä hänen vaimonsa kahden pikkupojan kanssa; neljä siskoa ja äitipuoli Suomessa, sekä lukui-sa tuttava- ja toveripiri Suo-messa ja tässä maassa.

Yrjö Augusti, Reino Edwin ja Minnie Strandberg Astoria, Oregon.

Miksi tulit tuonen turma. Riistit toverin rinnaltain. Kaadoit kaikkein kallehimmän. Veit hoivan lapsiltain.
MINNIE.

Torstaina aletaan elämä kuten ennenkin säännöllisissä oloissa.

Spokane, 12 p. marrask. — Torstaina lakkautetaan kaikki influenssaa vastaan annetut sul-kumääräykset.

Minnesota kieltolaki-valtioksi

St. Paul, 12 p. marrask. — Vi-rallisten ja epävirallisten tieto-jen mukaan on kieltolakiehdotus saanut äänestyksessä noin 2000 äänen enemmistön.

PUMPULIN HINTA ALENE-MASSA

New York, 12 p. marrask. — Pumpulin hinta aleni pörssissä \$10.00 paa-lua kohden. Hinta viime tammikuusta saakka on o-lut viimässä, mitä hallituksen rajaintasäädos sallii.

Rahaa välitetään Suomeen

Nyt kun sota on loppunut me taasen välitämme rahaa Suomeen. Lähettäkää rahanne meille ensimmäisessä tilaisuudessa, niin lähetämme sen Suomeen joko postitse tai sähköitse.

Nielsen & Lundbeck

24 State Street, New York.

HOQUIAMIN ILMOTUKSIA

Muuttaa sekä säilyttää pianoja ja huonekaluja. **CITY TRANSFER CO.** KIVIHILTÄ JA RIKKIHILTÄ (Coke) HOQUIAM, WASH.

PALLOHAALI

HOQUIAMISSA PARHAAT SIKAARIT JA PALLOPYDÄT

YRJO KARI

Ruokailijat huomatkas Huhtalan ruokalassa

saatte maukkaan ja puhtaasti valmistetun ruuan. Hoquiam, Wash. 1002 J St.

SAUNA

East Hoquiamissa, yleisön käytettävänä joka perjantai ja lauantai, alkaen klo 2 j.p.p. sekä sunnuntaina klo 12:sta aamupäivällä.

G. A. SJOBLUM, 2419 Cherry St., Hoquiam, Wash.

SAUNA

yleisön käytettävänä joka keeskviikko, perjantai ja lauantai, alkaen klo 2 j.p.p. sekä sunnuntaina klo 12:sta aamupäivällä.

JOHN KNUT, Hoquiam, Wash. 409-11th St.

FARMI

myytävänä

40 eekkerin farmi, josta 20 vilje-lyksellä. 7-huoneinen rakennus ja hyvä navetta. Hedelmäpuita, 5 leh-mää, 1 vasikka, kanoja, 29 sadan tilmi, uudet valjaat ja kalusto 100 Dlr. separatöristä lähtien.

2½ mailia asemalle, ½ koululle ja neljännes suomalaiselle haalille.

Hyvä katte ja aina juokseva puro omalla maalla. — Jos kaupat teh-dään pian seuraa 6 tonnia perunoita ja 20 tonnia heiniä mukana. — Maidollakin saa \$100 kuussa.

Hyvä huonekalusto. — Omistaja on heikon terveytensä tähden pakotettu muuttamaan ilmastoja ja lähtee talosta kunhan saa vaatteet mu-kaansa.

Kaikkineen 5,500 dollaria, osa kä-teen, loppu 6 pros. korolla.

Ehdotaits suullisesti eli kirjjeellä.

ALFRED HAUTAMÄKI 116-4th Ave. So., Seattle, Wash.

Huonekalusto myytävänä. — Uusi kahden huoneen kalusto myytävänä. Hyvä kaasuuuni v. m. Samalla saa vuokrata kaksi siistiä huonetta kohtuhin-nalla. — Gust. Johnson, 2322 E. Aloha St., 23 Ave. E. Seattle. A. Hautamäki antaa tietoja.

FREEMONT HOTELLI

MYYTÄVÄNÄ

Hyvällä liikepaikalla.

Mrs. A. J. Johnson 42 Fremont St., Portland, Ore.

KAUPANHOITAJAT

Sointulan Osuuskunnan hoitajan toimi täten julistetaan toverien haettavaksi marrask. 20 p. 1918 mennessä. Kelpoisuusehtona on englannin- ja suomenkielen taito sekä kokemusta kauppa-alal-la. Hakemusta on seurattava palkkavaltimusta ja suositukset. Toi-
geen on astuttava heti kut-sun saatua. Tuhannen dollarin takaus vaaditaan k. hoitajalta.

MIENSTEN TARPEITA

HOQUIAM, WASHINGTON

FRANK WARTIO

RAÄTALI 727 J St. Hoquiam, Wash.

John Hegblom

Kerhiä, hattuja, alusvaatteita sekä katkka

MIENSTEN TARPEITA HOQUIAM, WASHINGTON

Aina tuoreita leivoksia kaikista lajista saatavana.

American Bakery

611 I St. HOQUIAM, WASH.

Samuel Ibbitson

Palovakuutusten, kiinteän omai-suuden ja lainan välittäjä

Room 4, First National Bank Build-ing, HOQUIAM, WASH.

PYSSY- JA LUKKO-TALYTA

ynnä kaikellaista korjaustyötä tekee L. L. NEAL.

Moottoripyöriä, polkupyöriä ja urhe-lutarpeita. Puhelin 830 710 I katu, Hoquiam, Wash.

FINN CIGAR STORE

Tupakkaa, sikaarin, makeisia ja kuumaa kahvia aina saatavana. 808 J St. HOQUIAM, WASH.

ORKNEYS

304-8th St., HOQUIAM, WASH.

Sallikaa meidän näyttää teille

uutuuksimme vaatetus, rihkama, alusvaate- ja sukavarastostamme

ORKNES

304-8th St., HOQUIAM, WASH.

FINN CIGAR STORE

Tupakkaa, sikaarin, makeisia ja kuumaa kahvia aina saatavana. 808 J St. HOQUIAM, WASH.

TOM GEORGE

710 I katu, Hoquiam, Wash.

LEIMASIMIA (Rubber Stamps)

kaikista laadusta saa tilata Toverin kirjakaupasta.

LEIMASIMIA (Rubber Stamps)

kaikista laadusta saa tilata Toverin kirjakaupasta.